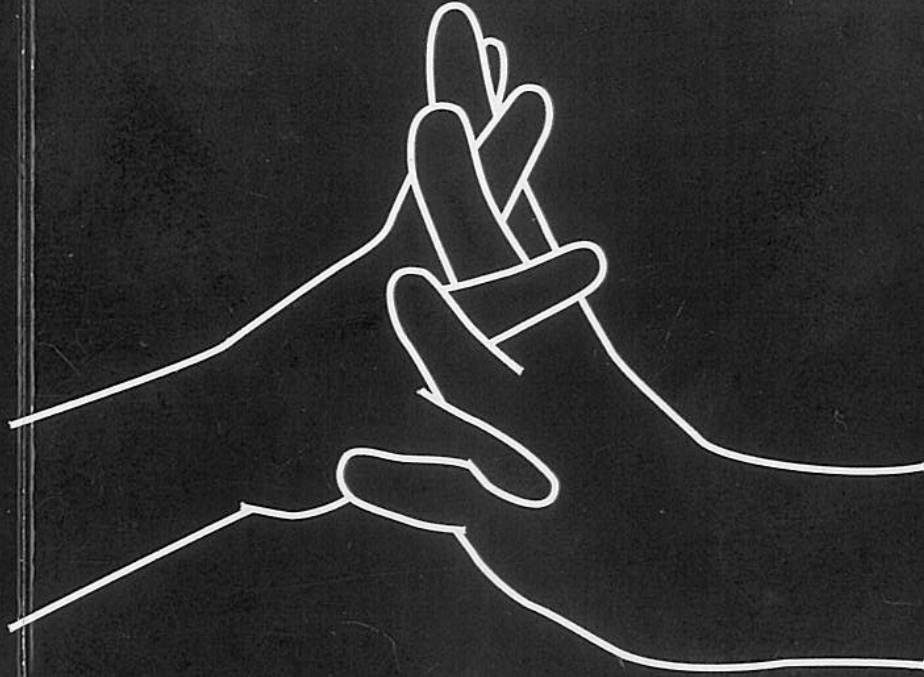


INTERSPACE DIALOGUE



SEOUL MUSEUM OF ART



[종합극장]

22자 알파벳

앤드류 제임스 패터슨

〈22자 알파벳〉은 제임스 리들의 〈9분〉 또는 조지 매큐니어스의 〈10 Ft. 23 Sec〉과 같은 플럭서스 영화에 대한 답이자 대응이다. 〈22자 알파벳〉은 온전히 비 카메라적(non-camera) 이미지로 구성되었으며 클래식 바로크와 현대적인 일렉트로니카를 모두 참조한 오리지널 뮤지컬 구성으로 편집되었다. 이미지 및 이미지 소스로는 컬러 바, 컬러 젤, 및 언어 텍스트를 포함한다. 〈22자 알파벳〉라는 제목은 24개의 로마자와 2개의 누락된 알파벳, J와 U를 의미한다. 영상 하반기에는 누락된 두 알파벳이 다른 24개의 알파벳으로부터 격리되었다가 점점 더 추상적인 모습으로 바뀌어간다. 〈22자 알파벳〉은 클래식한 면을 가지고 있지만, '누출'라는 단어는 2개의 누락된 알파벳 그 이상을 의미한다. 이는 철저히 형식주의적 시스템에 포함될 수 없는 수많은 것들을 의미한다. 알파벳 문자 자체는 소통이 불가능한 이미지이며 추상의 근원으로서 이런 의미에서 언어란 유령과 같은 존재 표현되었다. 음악과 이미지를 결합하며 언어의 숨바꼭질

Roman Spring Leakage

by Andrew James Paterson

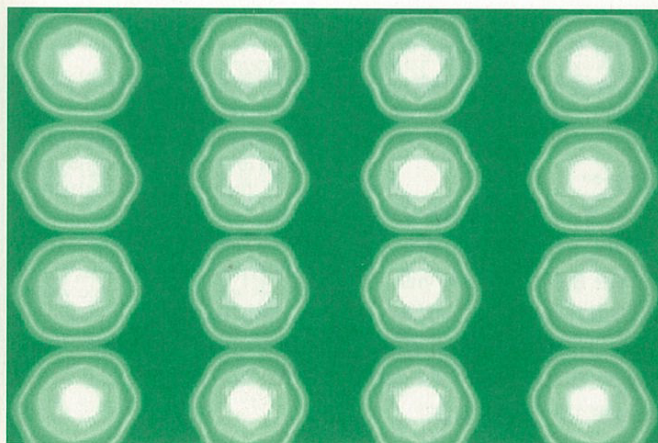
Roman Spring Leakage is a response or retort to seminal Fluxist films such as James Riddle's 9 minutes or George Macunias' 10 Ft. 23 Sec. *Roman Spring Leakage* is entirely composed with non-camera images and it is edited to an original musical composition referencing both classical baroque and contemporary electronica. Images and image sources include colour bars, coloured gels, and language text. The title *Roman Spring Leakage* refers to the twenty-four letter Roman alphabet and its two missing letters - j and u. In the second half of this videotape, these two letters are isolated against the body of twenty-four letters and then processed into abstraction upon abstraction. "Roman Spring" has a pleasantly classical flavour, but "leakage" refers to more than just the two dangling letters. It refers to excess that cannot be contained within rigorously formalist systems. Language is itself a ghost, as the alphabet's letters are themselves non-communicative images and sources for abstraction. *Roman Spring Leakage* should play in

22자 알파벳

Roman Spring Leakage

놀이를 표현한 〈22자 알파벳〉은 실험영화, 뮤지컬영화 또는 비디오 작품이라는 맥락에서 재생되어야 한다.

the context of experimental film and it also could play in the context of musical film or video, as it combines music and images and plays hide and seek with language.



2011 / canada / 7min / color / stereo / no dialogue

MEDIA B